

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): - **(1951)**

Heft [1]: **25th anniversary of Textile suisses**

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

*Les beaux tissus*



**Stoffneuheiten**

*in Baumwolle, Kunstseide,  
Zellwolle und reiner Seide,  
gefärbt, bedruckt und Phantasie*

**Spezialität**

*die waschechte und knitterfreie  
bégé Kunstseide uni und bedruckt*

**Tissus nouveauté**

*en colon, rayonne, fibranne  
et pure soie, teints, imprimés  
et fantaisie*

**Spécialité**

*rayonne bégé lavable et infrois-  
sable, unie et imprimée*

*Guggenheim*

*Müller*

les tissus  
NELO



J. G. NEF ET CIE · HERISAU

SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER

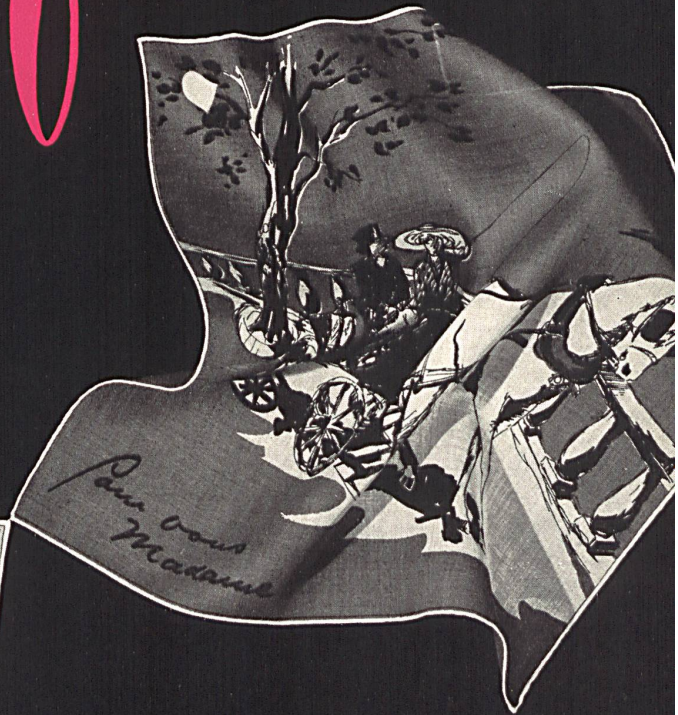
STOFFEL & CO ST.GALL

COLOURED WOVEN

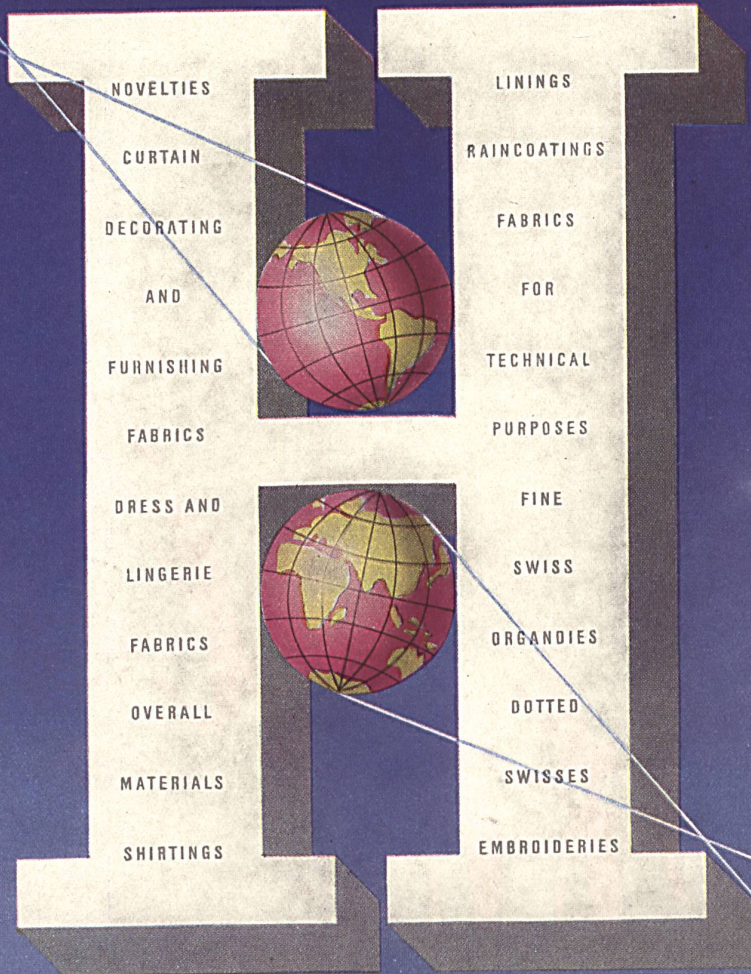


HANDKERCHIEFS

# Stoffels



HANDPRINTED



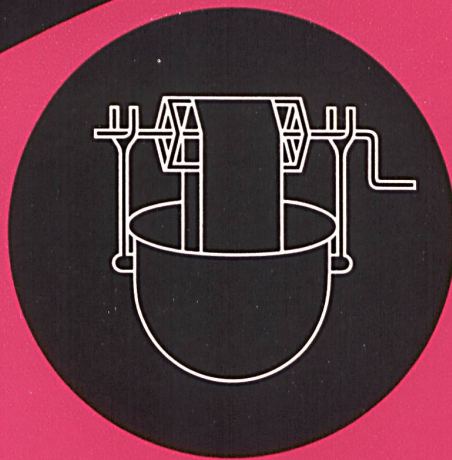
*Known all over the world*

HAUSAMMANN & CO., WINTERTHUR

SWITZERLAND

*Textildruck · Impression sur tissus · Textile printers*

**CLAVEL & LINDENMEYER A.G.**  
**BASEL**



**BASLER STÜCKFÄRBEREI A.G.**  
**BASEL**

**SOCIÉTÉ POUR TEINTURE EN PIÈCES S.A.**

**PIECE DYEING WORKS LTD.**

*Lanella*



LIMITED A. & R. MOOS, WEISSLINGEN (ZURICH)  
*Spinners · Dyers · Weavers · Finishers*



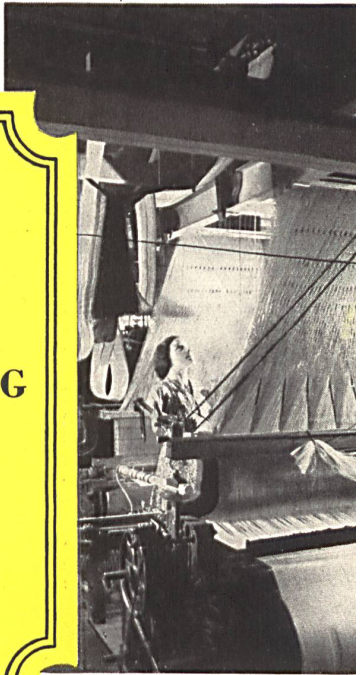
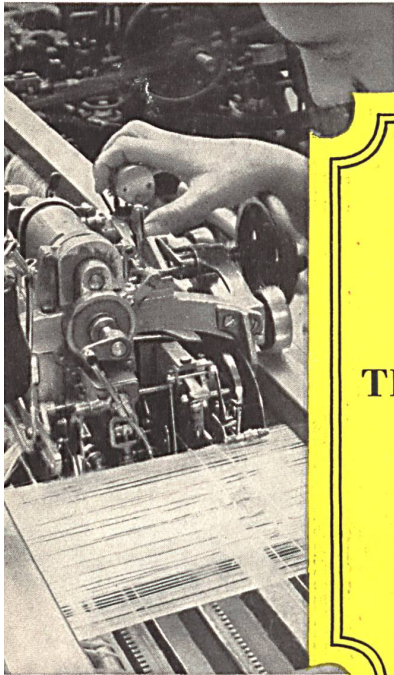
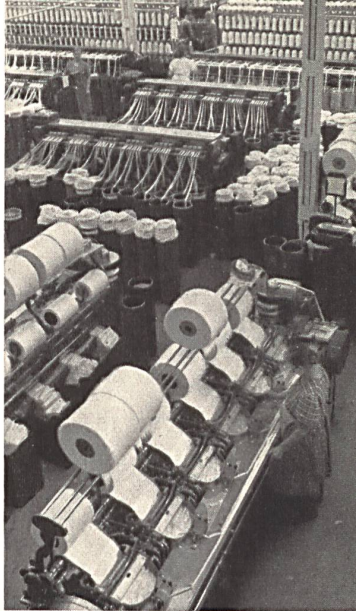
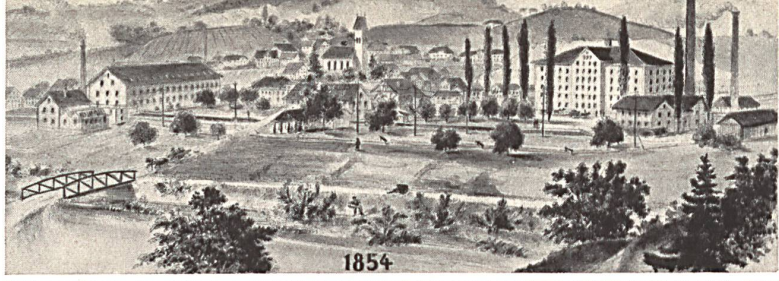


Echarpes tubulaires, pure laine, imprimées à la main, pour messieurs.

Men's pure wool hand-printed tubular scarves.

*F. Blumer & Cie.  
Schwanden*



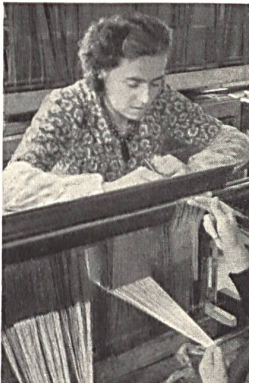
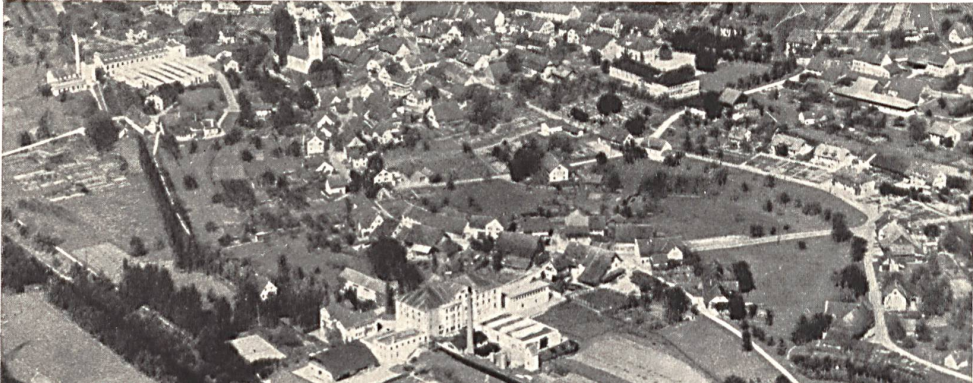
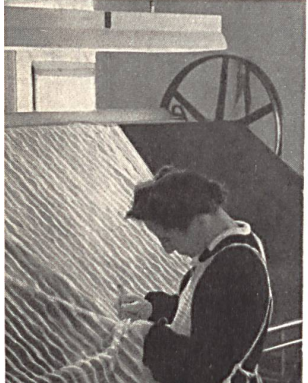
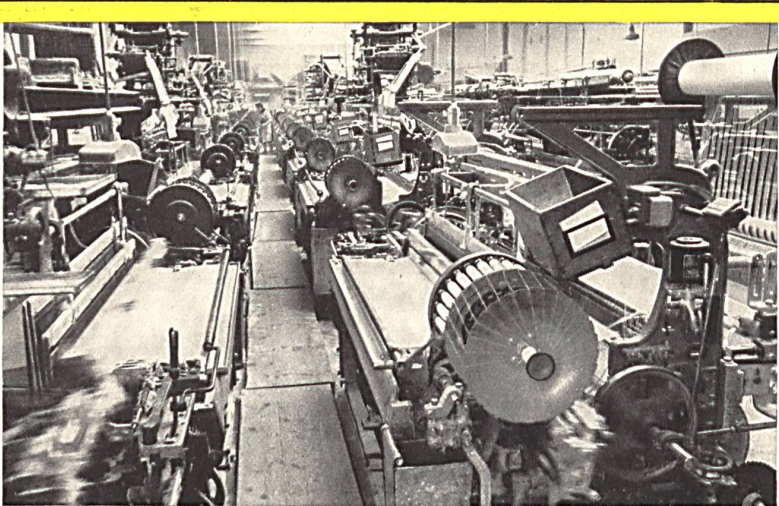
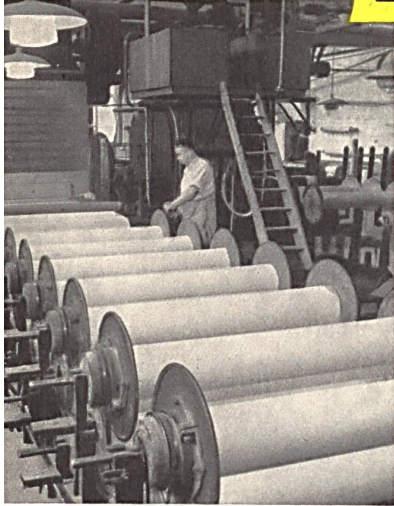




**THE GLATTFELDEN SPINNING & WEAVING  
CO. LTD.**

GLATTFELDEN / SWITZERLAND

**ALL COTTON PIECE GOODS - SPECIALIZED IN  
MARQUISSETTES AND FURNISHING FABRICS**





**BOSSHARD-BÜHLER**  
**& CO. A.-G. WETZIKON**  
**SEIDENSTOFFWEBEREIEN**  
**GEGRÜNDET 1862**

*BB-TISSUS DE QUALITÉ CONNUE ET RECONNUE*

*BB-FABRICS ARE KNOWN FOR THEIR QUALITY*

*Christian Fischbacher Co. St. Gall*  
*founded 1819*



*Trade mark*

*Cotton fabrics · Staple fibre*  
*Rayon · Embroidered fabrics*  
*Handkerchiefs*



FINISHING

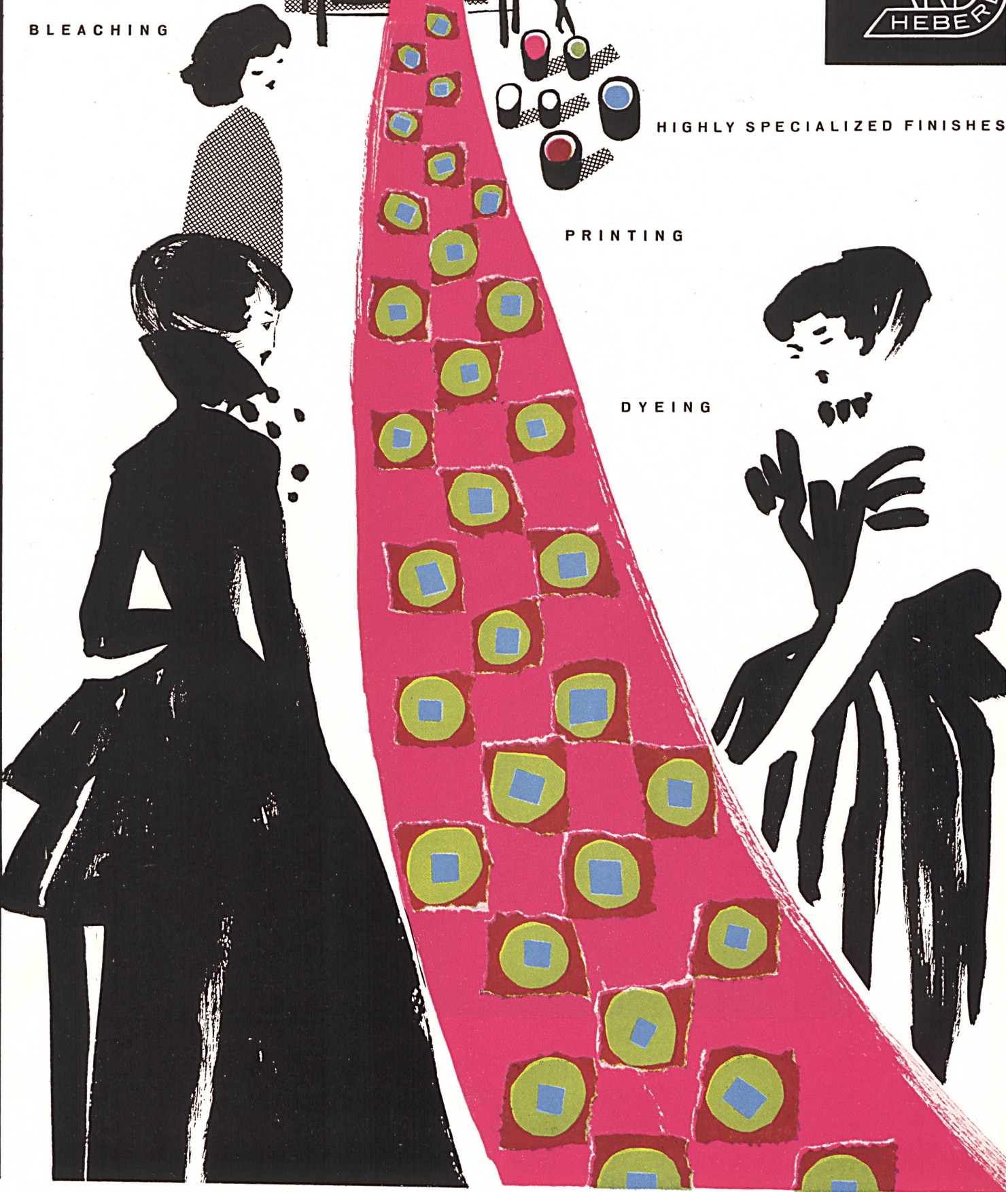
BLEACHING



HIGHLY SPECIALIZED FINISHES

PRINTING

DYEING



*Donald Brun*

HEBERLEIN & CO AG  
WATTWIL



**METTLER**

**& CO. Ltd. ST. GALL**  
SWITZERLAND

NOVELTIES IN PLAIN AND PRINTED PIECE GOODS

**WINZELER, OTT & CIE A.G.**  
**WEINFELDEN · SCHWEIZ**  
WEBEREI · FÄRBEREI · STOFFDRUCKEREI

PLAIN POPLINS FOR SHIRTINGS AND COATINGS  
COTTON GABARDINE COATINGS  
VOILES AND MARQUISSETTES  
FURNISHING AND UPHOLSTERY FABRICS / PRINTED  
DRESS GOODS IN FASHIONABLE COTTON WEAVES  
PLAIN AND PRINTED  
PRINTED TABLECLOTHS  
HEAD SQUARES IN WOOL, COTTON AND SPUN RAYON  
PRINTED HANDKERCHIEFS

UNI-HEMDEN UND MANTELPOPELINES  
MANTELGABARDINES AUS BAUMWOLLE  
VOILES UND MARQUISSETTES  
DEKORATIONS- U. MOBELSTOFFE / BEDRUCKT  
DAMENKLEIDERSTOFFE IN MODISCHEN BAUM-  
WOLLGEWEBEN UNI UND BEDRUCKT  
BEDRUCKTE TISCHDECKEN  
KOPFTUCHER IN WOLLE, BAUMWOLLE UND ZELLWOLLE  
BEDRUCKTE TASCHENTUCHER



FILTEX LTD. ST. GALL (SWITZERLAND)

# FILTEX

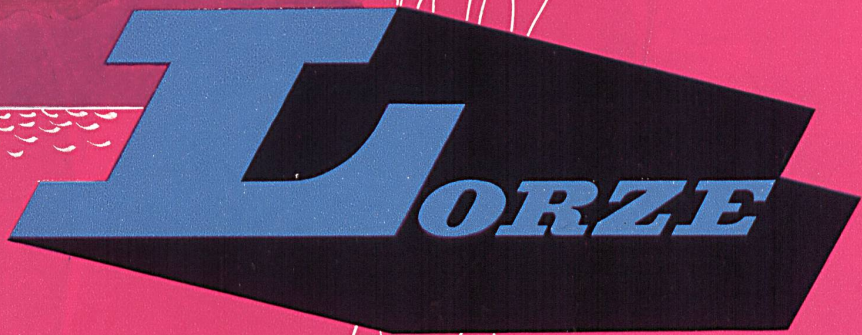


ing in: plain, fancy, figured, printed and embroidered  
fabrics for curtains, muslins, organdie  
rves, squares, collars, jabots



*E. Hauri*

LORZE SPINNING MILL / BAAR / SWITZERLAND



SPINNEREI AN DER LORZE / BAAR / SCHWEIZ

BAUMWOLLGARNE 7-50e peigniert

ZELLWOLLGARNE

COTTON YARN

YARN STAPLE FIBRE

FILES DE COTON

FILES FIBRANNE

FILATURE DE LA LORZE / BAAR / SUISSE

# Taco



SCHWARZ

*Nouveautés en Tissus  
unis, imprimés, brodés  
Taco S.A. Zurich*



# Gack

MANUFACTURE  
DE ROBES

ZURICH  
STAMPFENBACHPLATZ 1+2  
TÉLÉPHONE (051) 26 17 08

An artistic illustration of four women in elegant, vintage-style dresses. At the top, a woman in a white dress with a large ruffled collar is shown from behind. Below her, a woman in a yellow dress with a pink sash and gloves is walking. In the center, a woman in a white dress with a dark sash and a floral corsage is looking towards the right. In the foreground, a woman in a large, flowing white dress with a floral pattern and a wide, light-colored hat is smiling. The background is a stylized green landscape with small white flowers.

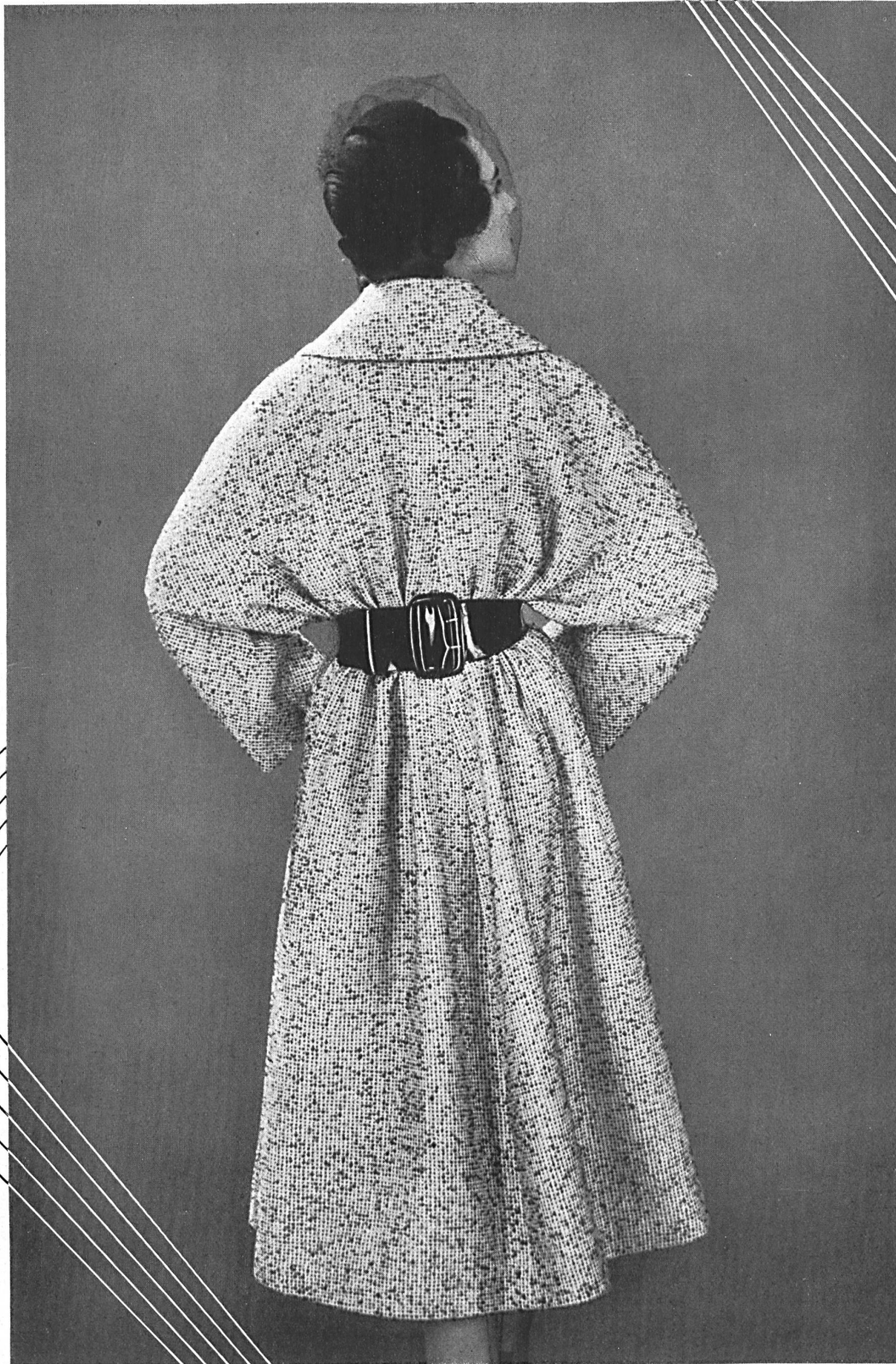
*Gack*

MANUFACTURE  
DE ROBES

ZURICH

STAMPFENBACHPLATZ 1+2

TÉLÉPHONE (051) 26 17 08



**ARTHUR SCHIBLI S.A.**

**GENÈVE — MANUFACTURERS OF LADIE'S COATS, COSTUMES AND SPORTS OUTFIT**



Manteau de pluie mode  
en popeline coton, doublé

**REGUMA S. A.**

FABRIQUE DE MANTEAUX DE PLUIE

**WIDNAU**  
SUISSE



**REGUMA LTD.**

FACTORY FOR RAINCOATS

**WIDNAU**  
SWITZERLAND

Fashionable raincoat  
in cotton poplin, lined



100 years  
JOS. SALLMANN & CO. AMRISWIL/TG  
Manufacturers of Knitted Wear

Fashionable Dresses  
made of high-grade

*Isa-Fersey*

E. FREY-GAETZI S.A. DEGERSHEIM ST-GALL SUISSE



*Les modèles de toute beauté*

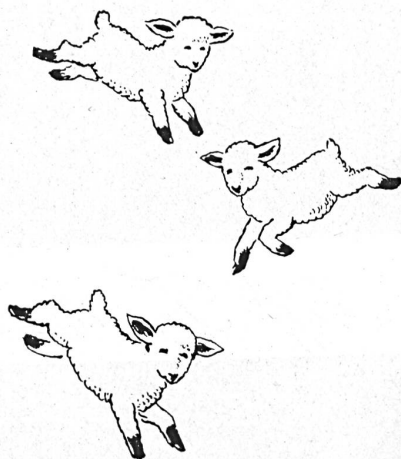
EG  
SWISS MADE  
7



# GEISER S.A., HUTTWIL



Gracieuse barboteuse à garnitures d'angora.  
Attractive romper suit trimmed with angora.  
Gracioso pelee con adorno de lana de angora.  
Apartes Spielhöschen mit Angora-Verzierung.

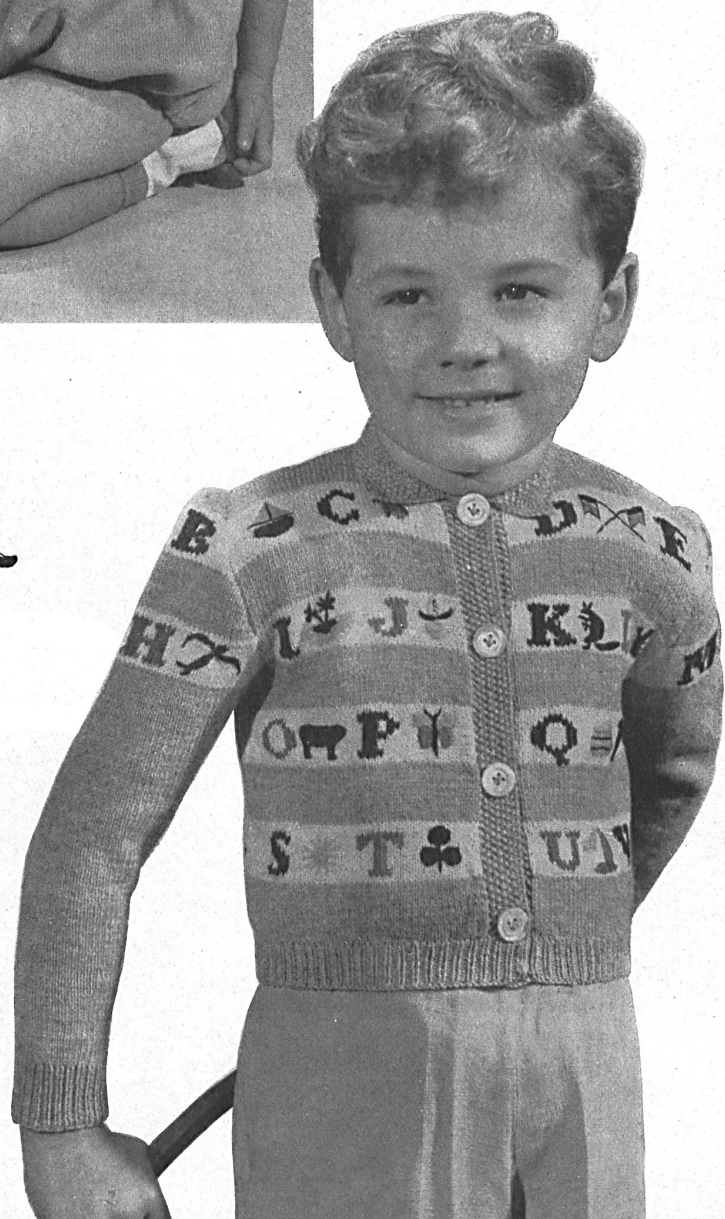


Le gilover du petit écolier.

Highly original cardigan for his first day  
at school.

Chaleco de punto original.

Der Gilover des kleinen Schulbuben.





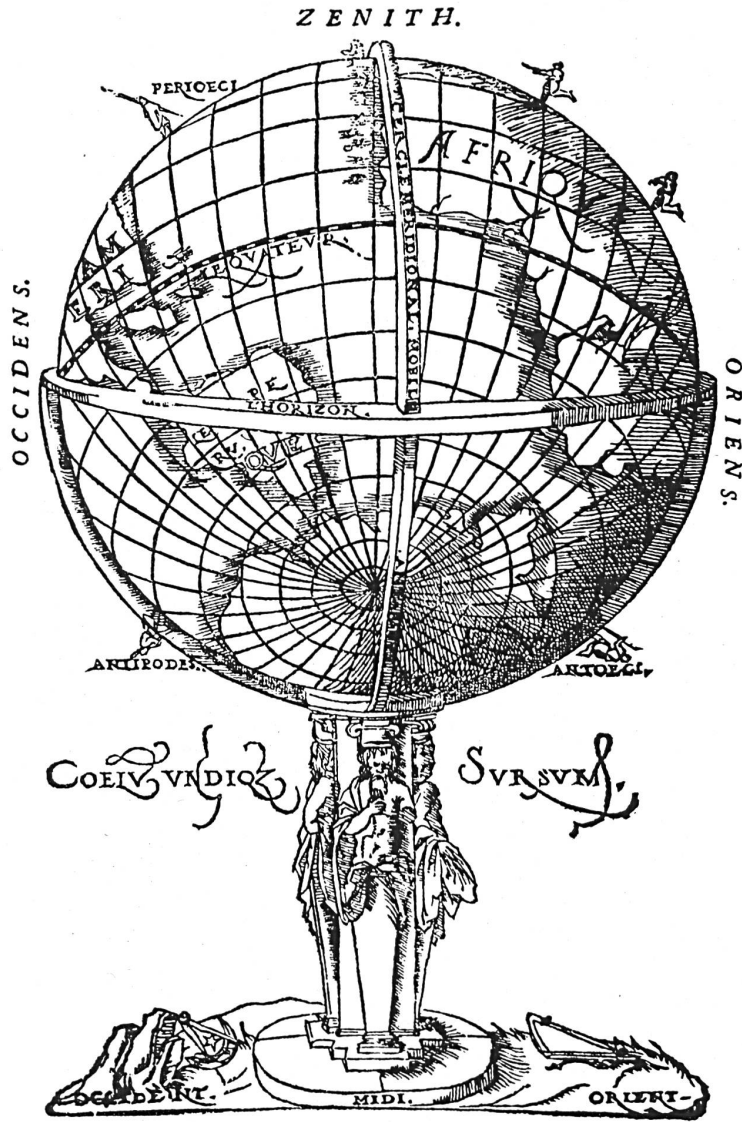
*Bischoff Textil A. G.*

ST. GALL (SUISSE)

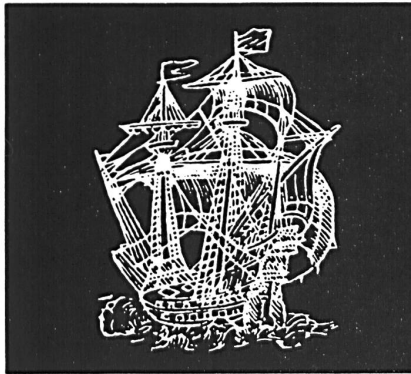
FABRIQUE DE BRODERIES ET DENTELLES DE TOUT GENRE



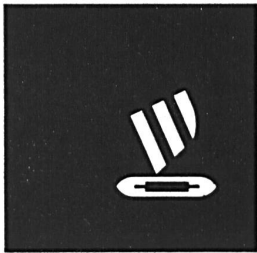
1861-1951: for 90 years known all over the world



Cosmographia by Petrus Apianus and illustrated by Gemma Frisius, Paris 1551



WEWA FABRICS



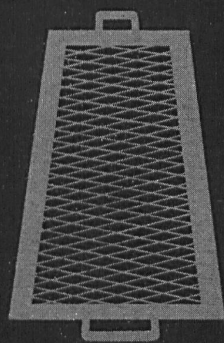
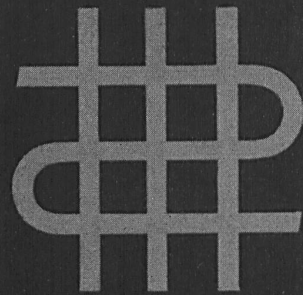
WALLENSTADT WEAVING MILL WALLENSTADT SWITZERLAND

BRODERIES  
GUIPURES  
BLOUSES  
COLS

*Hautes Nouveautés*

**A. NAEF & Cie**

**FLAWIL (ST. GALL)**



Dans les diverses branches du textile, telles que la filature, le tissage, ou la bonneterie, hérissées de problèmes complexes, les contacts fréquents jouent un rôle primordial. Pour cette raison la SIS a toujours apporté une attention toute spéciale aux échanges de vues personnels avec ses clients. Elle apprécie la juste valeur d'une clientèle fidèle et en tient compte

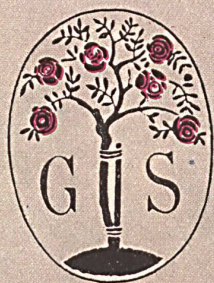
dans l'organisation de sa Vente. Un réseau de distribution, spécialement étudié dans cet esprit, permet d'harmoniser à chaque instant les aspirations de sa clientèle avec les réalités de la fabrication. Il n'y a rien d'étonnant à ce que des liens d'amitié anciens rattachent la SIS à ses clients. Ces traditions établies depuis de nombreuses années répondent de l'avenir.

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE  
POUR LA SCHAPPE, BALE

**SIS**

Usines à Arlesheim, Angenstein, Grellingen,  
Tenay, Argis, Sultzsmatt, Roubaix.

Les  
Tissus  
du  
Jardin  
des  
Roses



Manteaux  
et  
Robes

*Gattiker u.  
Steinmann*

RICHTERSWIL ZURICH FONDÉE EN 1835



*Swiss Woollen  
and Worsted Manufacturers*

**The Rüti Wool Weaving Co. Ltd.**  
*Rüti (Glarus)*

**F. Hefti & Co. AG. Woollen**  
*Hätzingen (Glarus)*

**United Worsted Spinning Mills Schaffhouse & Derendingen**  
*Spinning and Weaving Departments Derendingen*

**Schild Ltd. Berne & Liestal**  
*Worsted and Woollen fabrics*

**Kammgarnweberei Bleiche AG. Zofingen**  
*Spinning weaving and finishing mills*

# 126538

*Un seul nombre  
de 6 chiffres  
suffit...*

*A  
single  
6 figure  
number is  
sufficient...*

*to denote an exact shade chosen from among  
15 000 different tones, thanks to SILOR, the  
World Color Cable Card.*

Easy to use and makes possible the choice, telegraphic transmission and pin-pointing of colors without possibility of error.

SILOR is color-woven of pure silk, strong, uncrushable and light (2½ ozs.).

Indispensable to weavers, dyers, importers, department stores, dressmakers, clothing manufacturers, outfitters, painters, etc.

*pour désigner une nuance exacte, choisie entre  
15 000 coloris différents, grâce à SILOR, Code  
international des couleurs.*

Maniement facile, permet choix, transmission télégraphique et repérage des couleurs sans erreur. SILOR est tissé en couleurs, en pure soie, résistante, infroissable et légère (75 gr.).

Indispensable aux tisserands, teinturiers, importateurs, grands magasins, couturiers, confectionneurs, assembleurs, peintres, etc.

*„Silor“*

STUDIO COLOR

Bahnhofstrasse 104  
ZURICH télégr.: Setarti



R. ZINGGELER A.-G.

Seidenzwirnereien

Genferstrasse 3 Zürich

Telephon (051) 27 23 36

Telegramme Zinggelers

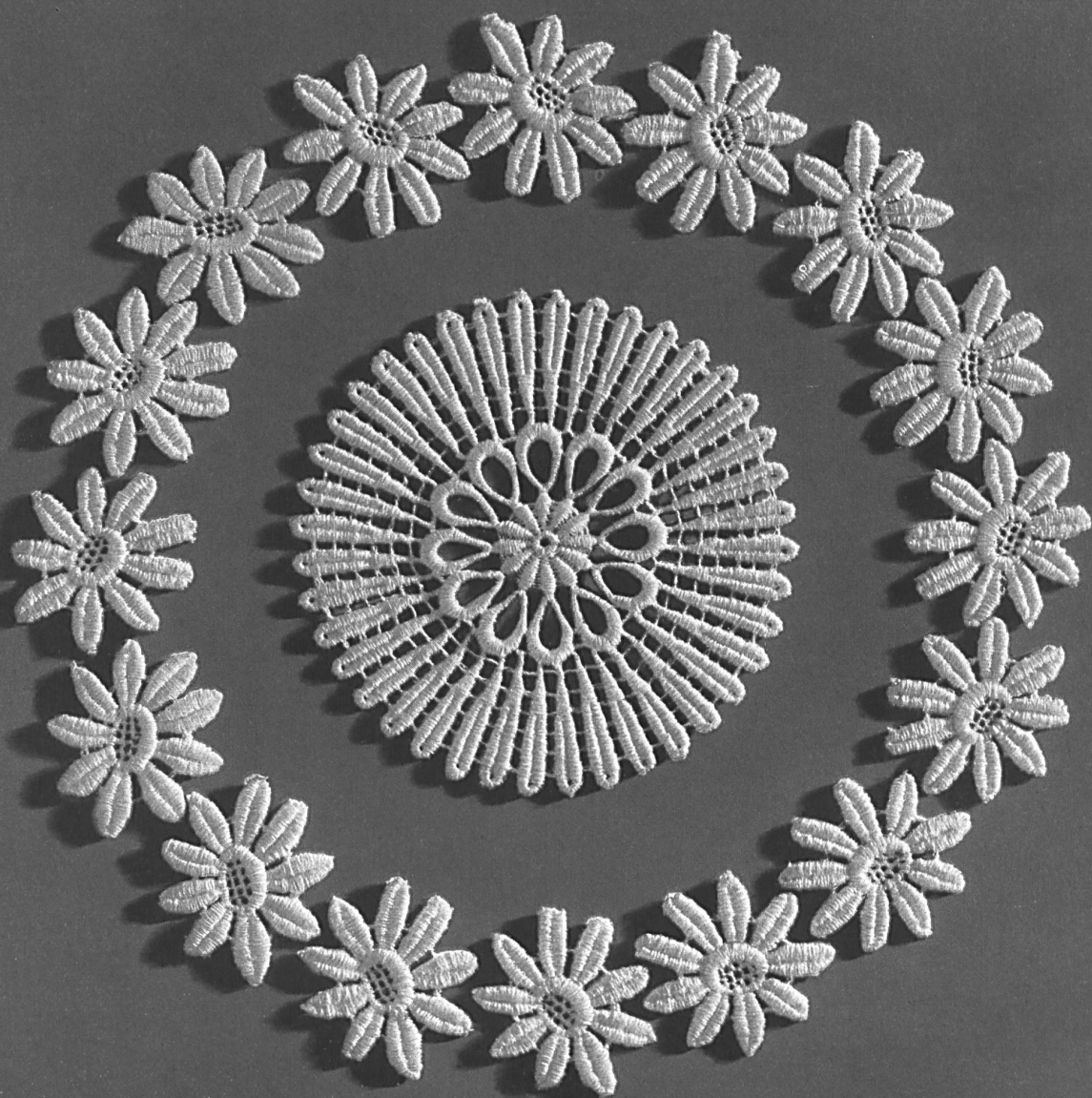
1851-1951

Hundert Jahre



-Seide

ZWIRNE aus Natur-, Kunstseiden- und vollsynthetischen Garnen,  
SPEZIAL- und MISCHZWIRNE aller Art für Weberei, Tricotage,  
Strumpf-, Beuteltuch- und Kabelfabrikation.



*Jacob  
Kohner Ltd*

REBSTEIN

*Switzerland*



**SENN**

& CO. LTD. BASLE

SWITZERLAND

RIBBONS  
CINTAS  
RUBANS

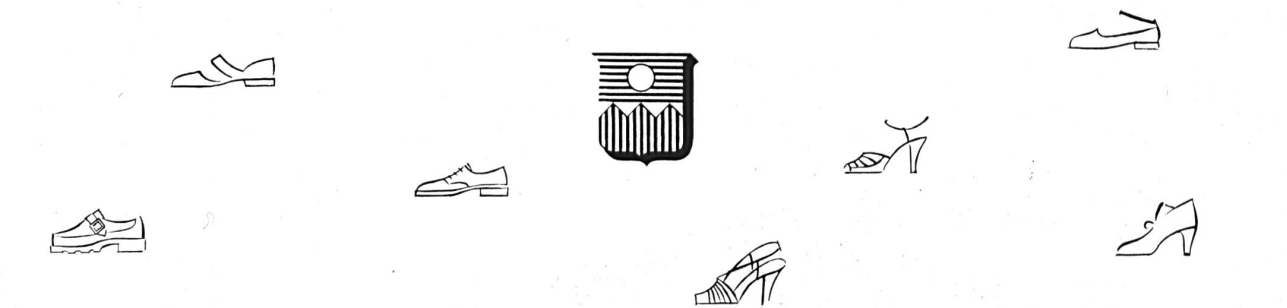


NOUS FÊTONS CETTE ANNÉE NOTRE

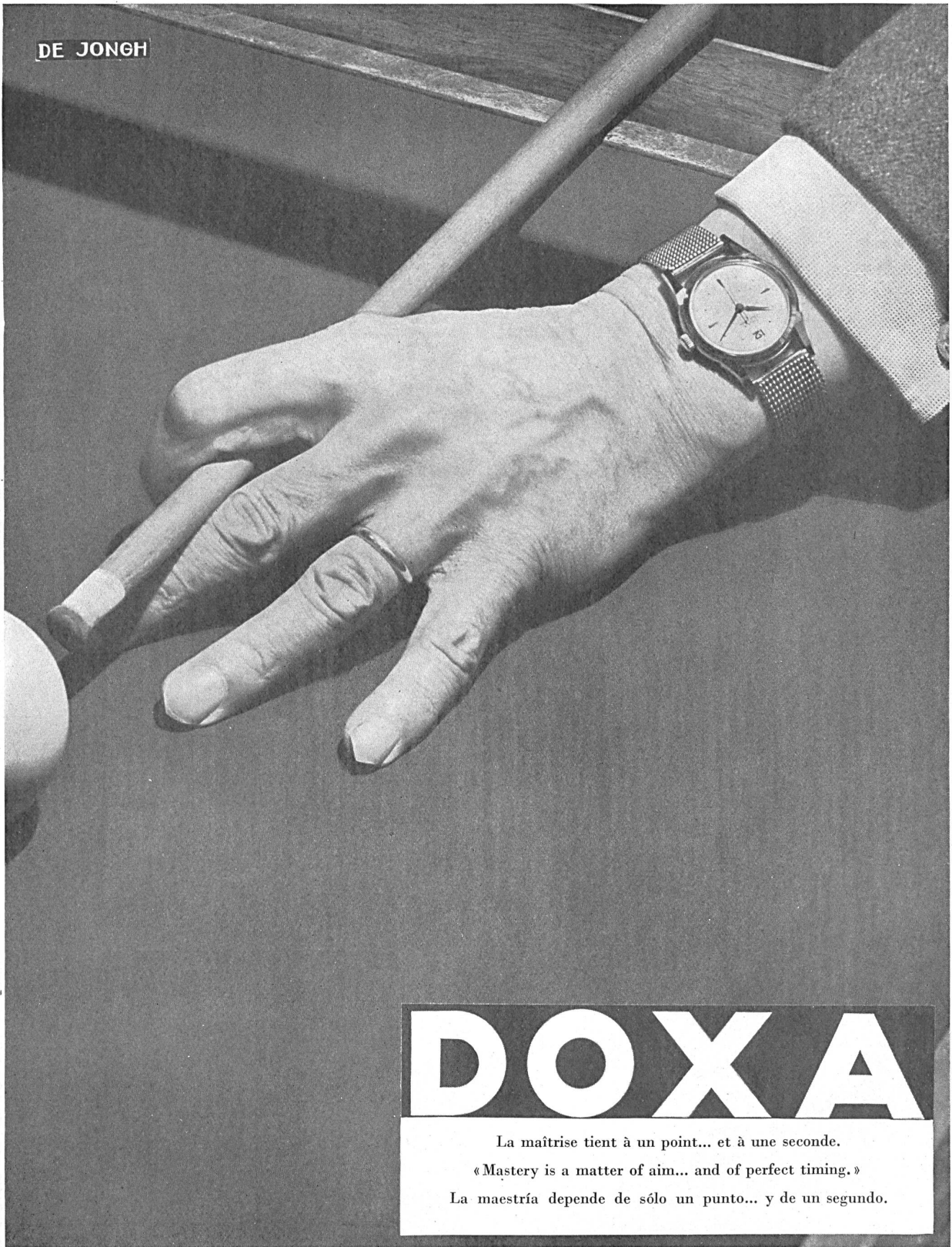


Grâce à une main-d'œuvre qualifiée, à l'inlassable développement des machines, des procédés de fabrication, de la recherche technique et de la création artistique, la chaussure BALLY s'est fait des millions d'amis sur tous les points du globe.

Nous apprécions cette confiance à sa juste valeur. A l'avenir également, la chaussure BALLY, perpétuant par sa qualité la tradition des bottiers, restera à la tête du progrès, du confort et de l'élégance.



DE JONGH



# DOXA

La maîtrise tient à un point... et à une seconde.

«Mastery is a matter of aim... and of perfect timing.»

La maestría depende de sólo un punto... y de un segundo.

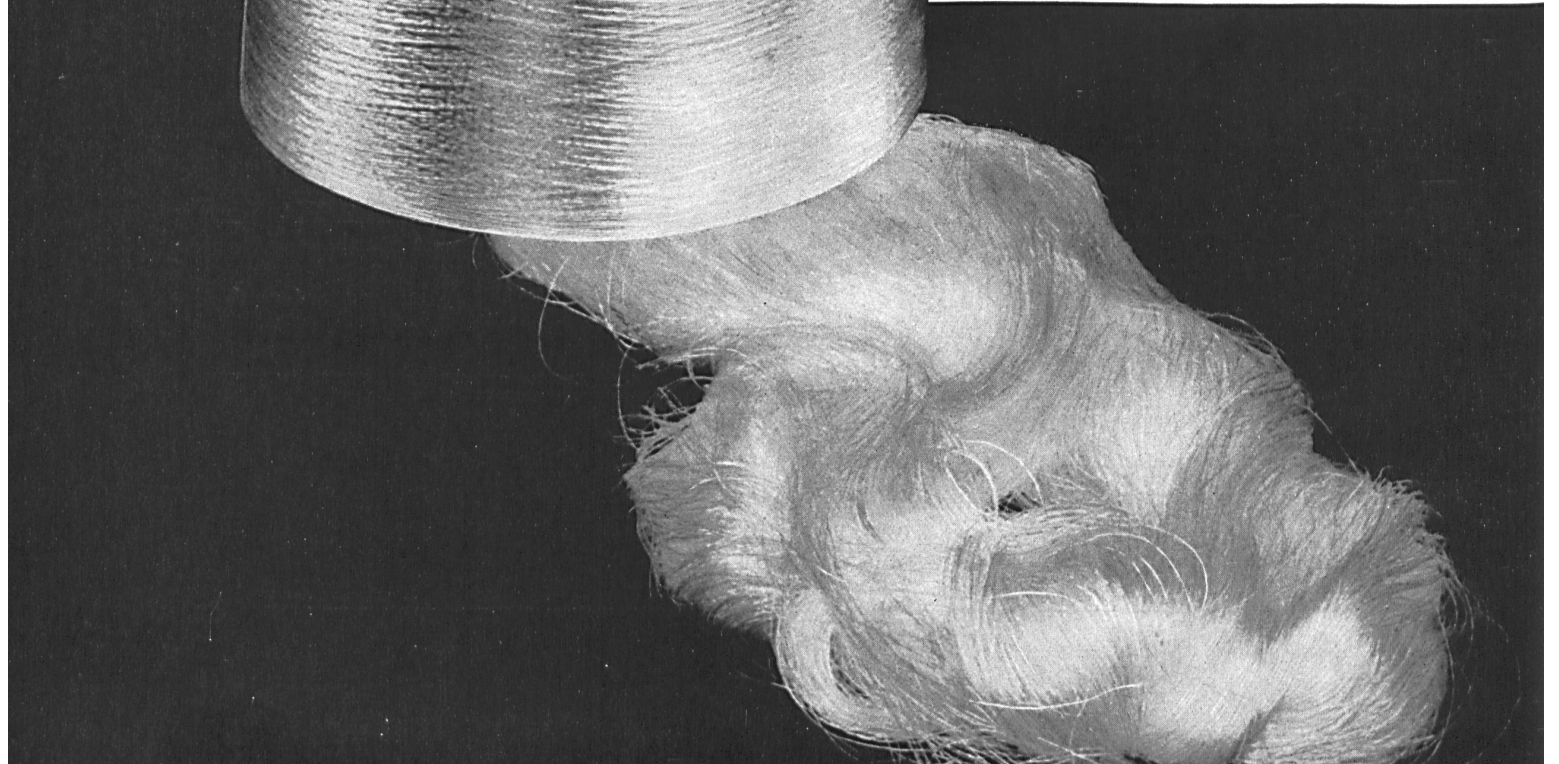
Manufacture des Montres DOXA S.A., Le Locle, Suisse - Fondée en 1889  
DOXA-Watch Factory, Le Locle, Switzerland - Founded in 1889  
Manufactura de Relojes DOXA, Le Locle, Suiza - Fundada en 1889

F E L D M U H L E A.G. S.A. R O R S C H A C H



Filature de soie artificielle (rayonne)  
pour tissage, tricotage  
bonneterie etc.

Spécialité: crepe



S C H W E I Z · S U I S S E · S U I Z A · S W I T Z E R L A N D